



В.М. ВІРЧЕНКО, Н.М. ШИЯН

Інститут ботаніки імені М.Г. Холодного НАН України  
вул. Терещенківська, 2, м. Київ, 01601, Україна  
*v\_virchenko@ukr.net; herbarium\_kw@ukr.net*

**МОХОПОДІБНІ З КОЛЕКЦІЇ Ж.Е. ЖІЛІБЕРА В ГЕРБАРІЇ ІНСТИТУTU БОТАНІКИ  
імені М.Г. ХОЛОДНОГО НАН УКРАЇНИ (КW)**

*Ключові слова: мохоподібні, історична колекція, Ж.Е. Жілібер, Гербарій KW*

Серед дослідників флори Білорусі та Литви Ж.Е. Жілібер (1741—1814) — французький ботанік і медик — вважається першим, хто познайомив наукову спільноту XVIII ст. з багатствами цих незвіданих на той час територій. Усього за неповних дев'ять років, доки вчений жив і працював у Польсько-Литовській державі (1775—1783), він виконав колосальну роботу не тільки з організації двох медичних навчальних закладів (Королівської медичної школи в Гродно (тепер Білорусь) і Медичного факультету при Головній школі Великого князівства Литовського у Вільно (тепер Вільнюс, Литва)) та створення ботанічних садів при них, а здійснив також значні природознавчі й етнографічні дослідження цієї частини Європи (Sławiński, 1925; Краснова, Кузьмичов, 1976, 2000; Daszkiewicz, 1995;

© В.М. ВІРЧЕНКО, Н.М. ШИЯН, 2014

Ziemczonok, 2012; Шиян, Зав'ялова, Оптасяк, 2013). Відомо, що Ж.Е. Жілібер вивчав флору не лише в околицях Гродно та Вільно, а також поблизу Августова, Варшави, Ліпська (тепер Польща), Бреста, Білостока, Вишнева, Несвіжа, Новогрудка, Щорси (тепер Білорусь), Білої Ваки, Мерача, Трока (теперь Литва) (Sławiński, 1925; Mowszowicz, 1966; Daszkiewicz, 1995; Шиян, Зав'ялова, Оптасяк, 2013). Зібраний ним гербарій став основою для низки ботанічних праць, серед яких найвідоміша «*Flora Lithuaniae inchoata*» — перше наукове зведення по флорі Великого князівства Литовського, яке на той час об'єднувало частину територій сучасних Литви, Білорусі та Польщі (Gilibert, 1781; Rickiene ,2013).

Гербарій, який Ж.Е. Жілібер залишив у Вільно після вимушеного повернення до Франції

(м. Ліон), до 1841 р. майже повністю зберігався спочатку в університеті, а пізніше — у Вільненській медико-хірургічній академії (Краснова, Кузьмичов, 1976, 2000; Daszkiewicz, 1995; Шиян, Оптасюк, Зав'ялова, 2010; Шиян, Зав'ялова, Оптасюк, 2013). Після закриття останньої гербарна колекція разом з іншим майном Академії була передана до Університету св. Володимира в Києві, де вона залишалася до Другої світової війни. В 1943 р., під час визволення Києва, окупанти, разом з іншими історичними цінностями, спробували вивезти й гербарій Ж.Е. Жілібера до Німеччини, але його віднайшли в прикордонній Польщі та повернули назад в Україну до Інституту ботаніки АН УРСР (Краснова, Кузьмичов, 2000; Шиян, Оптасюк, Зав'ялова, 2010; Шиян, Зав'ялова, Оптасюк, 2013; Rickiene, 2013).

На сьогодні гербарій Ж.Е. Жілібера — це окрема історична колекція, яка зберігається в фондах Національного гербарію України (*KW*) — Гербарію Інституту ботаніки імені М.Г. Холодного НАН України й складається з трьох частин: «Herbarium Linneanum», «Herbarium Grodnense» і «Zielnik Klassa 5. Pentandria». Загалом у ній міститься 7401 гербарний зразок, із яких до судинних рослин належить 7289, до мохів — 64, до лишайників — 47, до водоростей — 1 (Шиян, Зав'ялова, Оптасюк, 2013). Опису й аналізу колекції судинних рослин Ж.Е. Жілібера присвячено декілька публікацій (Краснова, Кузьмичов, 1976, 2000; Шиян, Оптасюк, Зав'ялова, 2010). Водночас про збірку мохів цієї колекції до останнього часу не було жодних відомостей.

На початку 2014 р. ми переглянули мохоподібні цієї колекції та здійснили їх таксономічну ідентифікацію. Усі вони зберігалися в папці № 8 «Herbarium Grodnense» (див. фото) збірки зразків у 14-ти папках, що містять переважно матеріали з Гродно та його околиць. Зразки мохів розміщені рівномірно на 64 аркушах розміром 32 × 51 см та приkleєні тонкими паперовими смужками. Кожен аркуш має інвентарний номер, зазначений Ж.Е. Жілібером, штемпель та інвентарний номер Гербарію *KW*. На цих аркушах відсутня будь-яка інформація про місцезнаходження, місцезростання, дату збору та колектора. Тільки на одному з них (*KW* 000087108) є напис «№ 1427 Sphagnum in aquis grodnensis. *Fontinalis antipyretica*». Проте вид був визначений помилково, бо насправді це є *Fontinalis hypnoides* C. Hartm.

У бріологічній збірці Ж.Е. Жілібера всього було визначено 54 види, з яких 4 — печіночки, а решта 50 видів — мохи (див. таблицю). Два зразки ми визначили тільки до роду — це *Bryum* sp. (№ 1466, *KW* 000087083), *Didymodon* sp. (№ 1431, *KW* 000087052). На більшості аркушів розміщені зразки одного виду, проте є й такі, де ідентифіковано по кілька видів. Серед досліджених матеріалів є низка зразків таких поширеніших мохів, як, наприклад, *Abietinella abietina* (Hedw.) M. Fleisch., *Ceratodon purpureus* (Hedw.) Brid., *Dicranum polysetum* Sw. ex anon., *Hypnum cupressiforme* Hedw., *Platygyrium repens* (Brid.) Schimp. та інші. З більш рідкісних для бріофлори Білорусі в збірці є *Campyliadelphus chrysophyllus* (Brid.) R.S. Chopra, *Encalypta streptocarpa* Hedw., *Fontinalis hypnoides*, *Mnium marginatum* (Dicks.) P. Beauv. У даній колекції представлені види хвойних і листяних лісів, евтрофних і мезотрофних боліт, а також один водний мох і петрофіти.

Порівняння нашого списку видів із переліком мохоподібних у «Flora Lithuania inchoata» (Gilibert, 1781) свідчить про те, що лише 25 видів (блізько 30 %) є спільними, а крім того ж, вони мають різні авторські інвентарні номери. Встановлені нами 29 видів взагалі не згадуються в зазначеному виданні. Отже, ми припускаємо, що розглянута колекція мохоподібних була зібрана саме Ж.Е. Жілібером, імовірно, в околицях м. Гродно. Проте вона не була тією гербарною збіркою, на основі якої укладено список бріофітів у «Flora Lithuania». Цінність цієї колекції зразків полягає в тому, що вона містить найдавніші гербарні зразки мохоподібних із території історичної Литви (Jukoniene, 2003) та сучасної Білорусі (Флора..., 2004, 2009).

#### СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ

- Бойко М.Ф. Чекліст мохоподібних України. — Херсон: Айлант, 2008. — 232 с.  
Краснова А.М., Кузьмичов А.І. Іван Еммануїл Жілібер // Укр. ботан. журн. — 1976. — 33, № 1. — С. 93—94.  
Краснова А.Н., Кузьмичов А.І. Жан Эммануэл Жилибер (Jean Emmanuel Gilibert) — ботаник ліннеєвської епохи. — Рыбинск: ОАО «Рыбинский Дом печати», 2000. — 112 с.  
Флора Беларуси. Мохообразные. Т. 1. *Andreaeopsida* — *Bryopsida* / Г.Ф. Рыковский, О.М. Масловский (Под ред. В.И. Парфенова). — Минск: Тэхналогія, 2004. — 437 с.  
Флора Беларуси. Мохообразные. Т. 2. *Hepaticopsida* — *Sphagnopsida* / Г.Ф. Рыковский, О.М. Масловский (Под ред. В.И. Парфенова). — Минск: Беларус. навука, 2009. — 213 с.

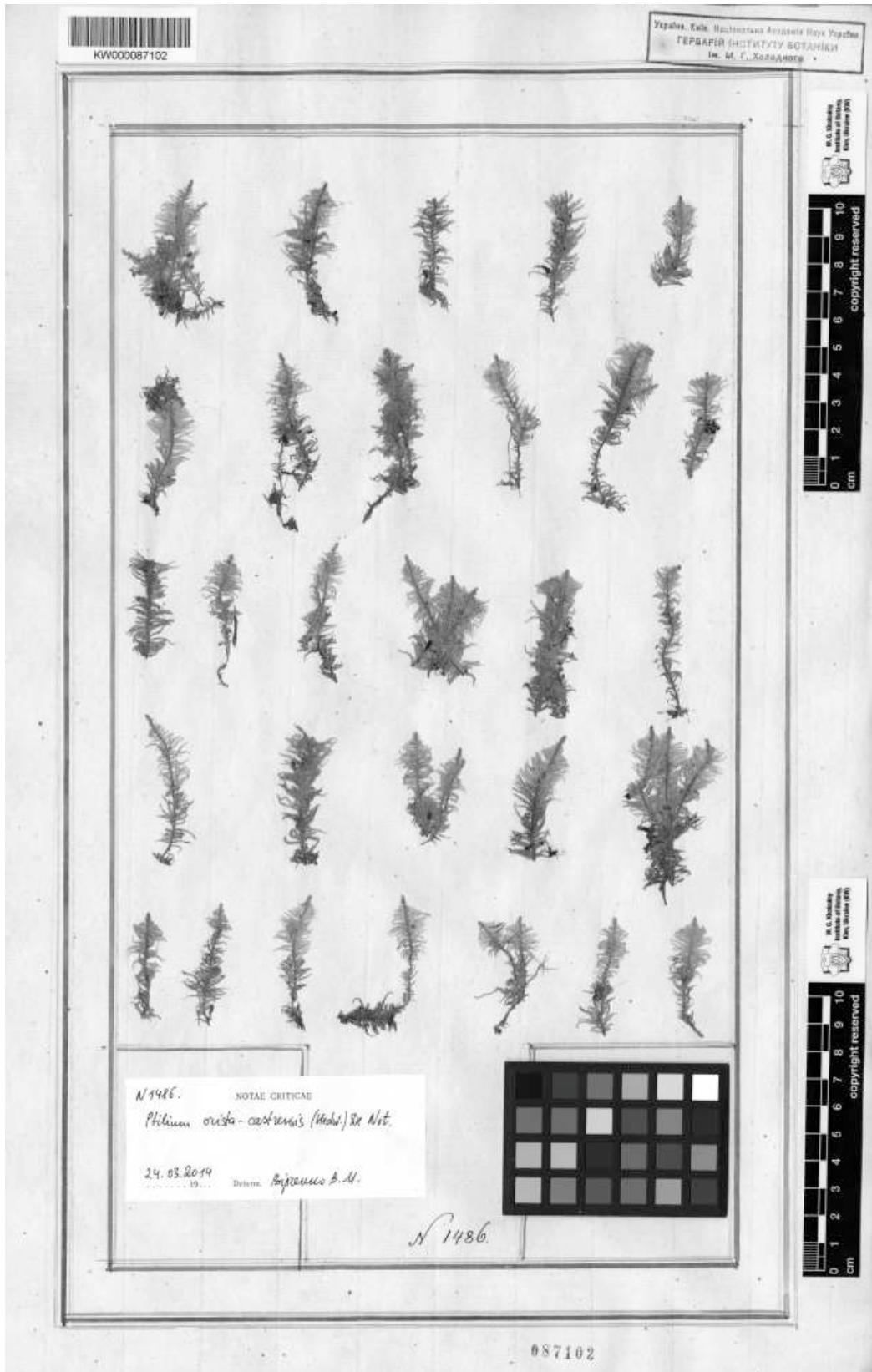
**Мохоподібні, виявлені в колекції Ж.Е. Жілібера\***

№	Назва видів	Номер за Ж.Е. Жілібером та інвентарний номер KW
1	* <i>Abietinella abietina</i> (Hedw.) M. Fleisch.	№1442 (KW 000087066), №1451 (KW 000087056), №1481 (KW 000087097)
2	* <i>Amblystegium serpens</i> (Hedw.) Schimp.	№1443 (KW 000087065), №1448 (KW 000087060)
3	<i>Anomodon attenuatus</i> (Hedw.) Huebener	№1438 (KW 000087046)
4	<i>Anomodon longifolius</i> (Schleich. ex Brid.) Hartm.	№1446 (KW 000087062)
5	<i>Atrichum undulatum</i> (Hedw.) P. Beauv.	№1474 (KW 000087090), №1485 (KW 000087101)
6	* <i>Aulacomnium palustre</i> (Hedw.) Schwägr.	№1458 (KW 000087076)
7	* <i>Brachytheciastrum velutinum</i> (Hedw.) Ignatov et Huttunen	№1448 (KW 000087060)
8	<i>Brachythecium albicans</i> (Hedw.) Schimp.	№1460 (KW 000087074)
9	* <i>Bryum argenteum</i> Hedw.	№1428 (KW 000087058)
10	* <i>Bryum caespiticium</i> Hedw.	№1461 (KW 000087077)
11	* <i>Calliergonella cuspidata</i> (Hedw.) Loeske	№1459 (KW 000087075)
12	<i>Campyliadelphus chrysophyllus</i> (Brid.) R.S. Chopra	№1450 (KW 000087057), №1470 (KW 000087087)
13	* <i>Ceratodon purpureus</i> (Hedw.) Brid.	№1429 (KW 000087055), №1430 (KW 000087054), №1432 (KW 000087051), №1433 (KW 000087053), №1482 (KW 000087098)
14	* <i>Climacium dendroides</i> (Hedw.) F. Weber et D. Mohr	№1456 (KW 000087072)
15	* <i>Cratoneuron filicinum</i> (Hedw.) Spruce	№1440 (KW 000087044), №1449 (KW 000087059)
16	<i>Dicranum montanum</i> Hedw.	№1444 (KW 000087064)
17	* <i>Dicranum polysetum</i> Sw. ex anon.	№1457 (KW 000087073), №1472 (KW 000087088), №1478 (KW 000087094)
18	* <i>Dicranum scoparium</i> Hedw.	№1435 (KW 000087049)
19	<i>Encalypta streptocarpa</i> Hedw.	№1431 (KW 000087052), №1467 (KW 000087082)
20	<i>Eurhynchiastrum pulchellum</i> (Hedw.) Ignatov et Huttunen	№1471 (KW 000087086)
21	<i>Fontinalis hypnoidea</i> C. Hartm.	№1427 (KW 000087108)
22	<i>Grimmia muehlenbeckii</i> Schimp.	№1465 (KW 000087084)
23	<i>Hedwigia ciliata</i> (Hedw.) P. Beauv.	№1468 (KW 000087081)
24	<i>Helodium blandowii</i> (F. Weber et D. Mohr) Warnst.	№1458 (KW 000087076)
25	<i>Homalia trichomanoides</i> (Hedw.) Schimp.	№1441 (KW 000087067)
26	<i>Hygroamblystegium varium</i> (Hedw.) Mönk.	№1439 (KW 000087045)
27	* <i>Hylocomium splendens</i> (Hedw.) Schimp.	№1478 (KW 000087094)
28	* <i>Hypnum cupressiforme</i> Hedw.	№1436 (KW 000087048), №1453 (KW 000087071), №1454 (KW 000087070), №1470 (KW 000087087), №1480 (KW 000087096)
29	<i>Hypnum pallescens</i> (Hedw.) P. Beauv.	№1469 (KW 000087085)
30	* <i>Leptobryum pyriforme</i> (Hedw.) Wilson	№1434 (KW 000087050)
31	<i>Leskea polycarpa</i> Hedw.	№1454 (KW 000087070)
32	* <i>Leucodon sciuroides</i> (Hedw.) Schwägr.	№1455 (KW 000087069), №1470 (KW 000087087)
33	* <i>Marchantia polymorpha</i> L.	№1458 (KW 000087076)
34	<i>Mnium marginatum</i> (Dicks.) P. Beauv.	№1467 (KW 000087082)
35	<i>Orthotrichum speciosum</i> Nees	№1445 (KW 000087063)
36	* <i>Plagiochila porellaoides</i> (Torrey ex Nees) Lindenb.	№1474 (KW 000087090)
37	<i>Plagiommium cuspidatum</i> (Hedw.) T.J. Kop.	№1477 (KW 000087093)
38	<i>Platygyrium repens</i> (Brid.) Schimp.	№1444 (KW 000087064), №1462 (KW 000087080), №1463 (KW 000087079)
39	* <i>Pleurozium schreberi</i> (Willd. ex Brid.) Mitt.	№1473 (KW 000087089), №1478 (KW 000087094)
40	* <i>Pohlia cruda</i> (Hedw.) Lindb.	№1452 (KW 000087068)
41	* <i>Polytrichum commune</i> Hedw.	№1475 (KW 000087092), №1476 (KW 000087091)
42	* <i>Polytrichum piliferum</i> Hedw.	№1468 (KW 000087081), №1483 (KW 000087100), №1484 (KW 000087099)
43	<i>Ptilidium pulcherrimum</i> (Weber) Vain.	№1464 (KW 000087078)
44	<i>Ptilium crista-castrensis</i> (Hedw.) De Not.	№1486 (KW 000087102)
45	<i>Pylaisia polyantha</i> (Hedw.) Schimp.	№1445 (KW 000087063), №1451 (KW 000087056)
46	* <i>Radula complanata</i> (L.) Dumort.	№1443 (KW 000087065), №1445 (KW 000087063), №1471 (KW 000087086)
47	<i>Sciuro-hypnum populeum</i> (Hedw.) Ignatov et Huttunen	№1447 (KW 000087061)
48	<i>Sphagnum angustifolium</i> (C.E.O. Jensen ex Russow) C. E.O. Jensen	№1487 (KW 000087104)
49	* <i>Sphagnum capillifolium</i> (Ehrh.) Hedw.	№1488 (KW 000087103)
50	<i>Sphagnum centrale</i> C.E.O.Jensen	№1490 (KW 000087105)
51	<i>Sphagnum magellanicum</i> Brid.	№1489 (KW 000087106)
52	* <i>Syntrichia ruralis</i> (Hedw.) F. Weber et D. Mohr	№1430 (KW 000087054), №1437 (KW 000087047)
53	<i>Thuidium assimile</i> (Mitt.) A. Jaeger	№1479 (KW 000087095)
54	<i>Tomentypnum nitens</i> (Hedw.) Loeske	№1458 (KW 000087076)

\* Види, позначені в таблиці зірочкою (\*), є у праці «Flora Lithuanica» (Gilibert, 1781). Автори латинських назв таксонів наведені за «Чеклістом мохоподібних України» (Бойко, 2008).

Зразок моху *Ptilium crista-castrensis* (Hedw.) De Not. (№1486 KW 000087102) із гербарної колекції Ж.Е. Жілібера

The specimen of moss *Ptilium crista-castrensis* (Hedw.) De Not. (№1486, KW 000087102) from the Herbarium collections of J.E. Gilibert



- Шиян Н.М., Зав'ялова Л.В., Оптасюк О.М.* Гербарій Жана Еммануела Жілібера. — К.: Альтерпрес, 2013. — 491 с. + ил.
- Шиян Н.М., Оптасюк О.М., Зав'ялова Л.В.* Колекція Ж.Е. Жілібера в Національному гербарії України (KW) // Укр. ботан. журн. — 2010. — **67**, № 5. — С. 668—680.
- Daszkiewicz P.* Polityka i przyroda. Rzecz o Jean Emmanuelu Gilibercie. — Warszawa, 1995. — 72 s.
- Gilibert J.E.* Flora Lithuanica inchoata seu enumeratio plantarum quas circa Grodnam collegit et determinavit J.E. Gilibert. — Grodnae, 1781. — 165 p.
- Jukonienė I.* Lietuvos kiminai ir žaliosios samanos. — Vilnius: Botanikos instituto leidykla, 2003. — 402 p.
- Köhler P.* Zielniki botaników ośrodka wileńskiego z lat 1780 — 1840 w Kijowie, Krakowie i Wilnie // Kwartalnik Hist. Nauki Techn. — 1994. — **39**, № 1. — S. 109—116.
- Mowszowicz J.* Z historii dawnego Ogrodu Botanicznego w Grodnie (w 190-letnią rocznicę założenia, 1775—1965) // Wiadomości botaniczne. — 1966. — **10**, zeszyt 1. — S. 45—47.
- Rickiene A.* Flora Litvanica inchoata (1781—1782) by J.E. Gilibert: preliminary census of copies in European libraries // Archives of Natural History. — 2013. — **40**, № 1. — P. 119—124.
- Slawiński W.* Dr. Jan Emmanuel Gilibert, profesor i założyciel Ogrodu Botanicznego w Wilnie. Przyczynek bio-bibliograficzny do historji Uniwersytetu Wileńskiego. Odbitka z «Ateneum Wileńskiego». — Rozdział 3, zeszyt 9. — Odbito 50 numerowanych egzemplarzy. № 26. — Wilno 1925. — 38 s. +ill.
- Ziemczonok J.* Działalność Jeana Emmanuela Giliberta w Wielkim Księstwie Litewskim w latach 1775—1783 // Acta Albaruthenica. — 2012. — vol. 12. — S. 225—241.

Рекомендую до друку  
В.П. Гелюта

Надійшла 24.06. 2014 р.

*B.M. Virchenko, N.H. Shiyan*

Інститут ботаніки імені Н.Г. Холодного НАН України, г. Київ

**МОХООБРАЗНЫЕ С КОЛЛЕКЦИИ Ж.Э. ЖИЛИБЕРА В ГЕРБАРИИ ИНСТИТУТА БОТАНИКИ ИМЕНИ Н.Г. ХОЛОДНОГО НАН УКРАИНЫ (KW)**

Сообщается об обнаруженной в Гербарии (KW) Института ботаники имени Н.Г. Холодного НАН Украины коллекции мохообразных Ж.Э. Жилибера. В ней — четыре вида печеночников и 50 видов мхов, собранных, вероятно, в окрестностях г. Гродно в конце XVIII ст. По мнению авторов, эта коллекция не была использована при написании бриологической части известного труда «Flora Lithuanica inchoata» (1781).

*Ключевые слова: мохообразные, историческая коллекция, Ж.Э. Жилибер, Гербарий KW.*

*V.M. Virchenko, N.M. Shiyan*

M.G. Kholodny Institute of Botany, National Academy of Sciences of Ukraine, Kyiv

**THE J.E. GILIBERT COLLECTION OF BRYOPHYTES IN THE HERBARIUM OF THE M.G. KHOLODNY INSTITUTE OF BOTANY, NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE (KW)**

Information on the J.E. Gilibert collection of bryophytes in the Herbarium (KW) of the M.G. Kholodny Institute of Botany is reported. It includes 4 species of liverworts and 50 species of mosses, presumably collected in outskirts of Grodno at the end of the 18<sup>th</sup> century. In the authors' opinion, this collection has not been used in the course of compiling a bryological part of the «Flora Lithuanica inchoata» (1781).

*Ключевые слова: бриофиты, историческая коллекция, Ж.Э. Гилибер, Гербарий KW.*